# VITA**VM**®**LC**

Manual de Instruções

VITA Seleção de Cor | VITA Comunicação de Cor | VITA Reprodução de Cor | VITA Controle de Cor

Versão 05.14

**VITA shade, VITA made.** VITA

Compósito microparticulado fotopolimerizável para a aplicação extraoral em restaurações fixas e amovíveis. Disponível em VITA SYSTEM 3D-MASTER e cores A1–D4 VITA classical.

VITA SYSTEM 3D-MASTER 3

Compósito microparticulado 4

Dados - Fatos 5

Área de aplicação 6

Informações sobre a fotopolimerização 7

Configuração da estrutura 8

Condicionamento da estrutura / união adesiva 9

Aplicação PRE OPAQUE 10

Processamento OPAQUE PASTE 11

Processamento pó OPAQUE 12

Estratificação BASIC 14

Estratificação em espaço reduzido 16

Estratificação individual / Gingiva 17

Inlay 18

Faceta 19

Provisórias de longa duração VITA VM LC: recobrimento de estruturas de ZrO2 e de PEEK 20

Recobrimento de VITA CAD-Temp 21

Individualização de dentes acrílicos VITA 24

Polimerização 26

Tabelas de orientação 28

Massas adicionais 29

Embalagem perfeita 30

Gama de produtos 31

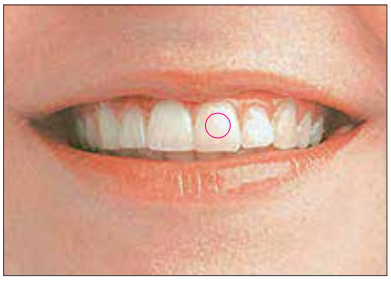
Notas e instruções de limpeza 33

Perguntas e respostas 36

Resolução de problemas 38

**Competência há mais de 80 anos**

A competência em cor é mais do que uma simples determinação de cor. Competência em cor significa para nós, assumir a responsabilidade por melhores soluções num processo global. Esta é a exigência principal da VITA: como obter melhorias na determinação e reprodução da cor? A resposta é a padronização das etapas para maior eficiência. As exigências atuais do técnico consistem em alcançar melhores resultados com menos esforço. Este objetivo une-nos.



**Seleção da cor VITA**

A determinação exata da cor base de um dente é um dos fatores mais importantes para a aceitação do trabalho pelo paciente. A cor base encontra-se principalmente na parte central da dentina (região média a gengival).

A determinação dos efeitos

Os dentes naturais são únicos e autênticas maravilhas da natureza. Por este motivo, após a seleção da cor base, a determinação das características individuais de um dente, por exemplo: regiões translúcidas ou anomalias, é um procedimento importante para alcançar uma correspondência elevada com o aspeto natural do dente. Recomenda-se uma fotografia digital para a análise de efeito ou de detalhe.

**Comunicação de cores VITA**

Para uma reprodução perfeita da cor dentária, é imprescindível uma comunicação exata desta cor ao laboratório. Cada imprecisão tem como consequência um trabalho posterior dispendioso e desnecessário. Assim, recomenda-se para a cor base o esquema de comunicação de cor da VITA e uma fotografia digital para a análise das características individuais. O 1Q2 2\1O programa VITA Easyshade ShadeAssist oferece a vantagem de reunir todas estas informações numa mesma página – uma receita de cor . Com estas informações, é possível realizar a reprodução de maneira rápida e segura, a qual se integrará perfeitamente à dentição remanescente.

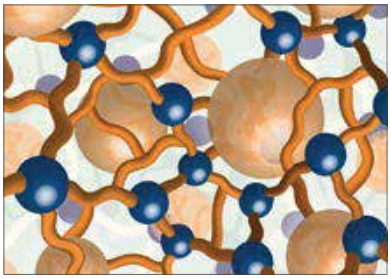
**Reprodução de cor VITA**

Na etapa da reprodução é importante ter a certeza de que o material restaurador reproduza perfeitamente a cor base sem falhas. Associada a uma reprodução correta dos efeitos individuais do dente, alcança-se desta maneira uma prótese dentária de qualidade.

Os materiais VITA dão-lhe a garantia de cumprir este requisito sem longas misturas ou provas, independentemente do material VITA a ser utilizado.

**Controlo da cor VITA**

Na última etapa do processo, realiza-se a avaliação qualitativa da cor da restauração. O objetivo é alcançar sempre a satisfação do paciente, sem trabalho de ajustes, correções ou repetições. No caso do VITA VM LC, este controlo realiza-se com a escala VITA Toothguide ou com o Linearguide 3 D-MASTER.



Pré-polímero inchado por monómeros e copolimerizado na rede

monômero em rede

carga inorgânica microparticulada, superfície funcionalizada, copolimerizada na rede polimérica

**Material extraordinário**

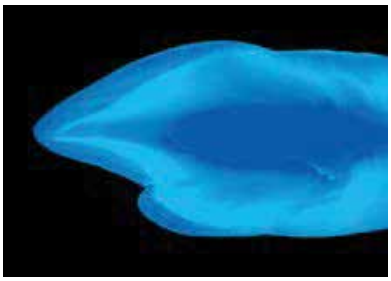
VITA VM LC alia propriedades físicas ideais com manuseio simples e estética perfeita. Graças ao componente inorgânico de partículas finas com um tamanho de partículas primárias de poucos nanômetros é obtida uma distribuição particularmente homogênea. Efeitos de dispersão de luz indesejados são reduzidos e é assegurado o máximo brilho e translucência em conformidade com o dente natural.

Através de um processo de união, o componente inorgânico possui uma superfície funcionalizada e participa ativamente na polimerização. Firmemente integrada na rede existente, garante a desejada resistência do material e permite uma qualidade de superfície excelente. A utilização adicional de um pré-polímero especialmente concebido assegura propriedades de processamento ótimas, assim como uma matriz altamente reticulada e, consequentemente, uma reduzida contração do material.

Semelhança perfeita:
Dente 11 VITA VM LC, 21 - 22 VITA VM 13

**A estética brilhante**

Devido às suas propriedades óticas excepcionais, assegura que uma restauração em VITA VM LC seja muito semelhante a uma faceta cerâmica.



**Estética natural**

A reprodução da fluorescência e opalescência naturais é o objetivo de todas as restaurações estéticas. Como todas as massas VITA VM, VITA VM LC caracteriza-se pelo seu comportamento de refração e reflexão da luz similar ao do esmalte natural.

A imagem sob luz UV comprova: a fluorescência aparece no dente natural de forma pontual com intensidades variadas. Muitas das massas VITA VM LC contêm pigmentos, que conferem às restaurações uma fluorescência extraordinária.

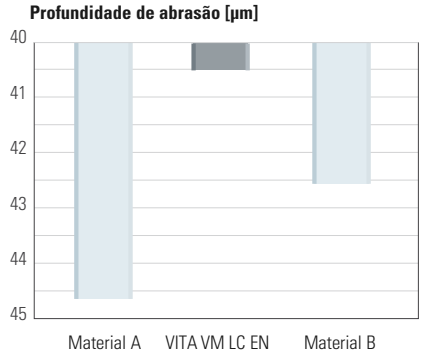
A carga inorgânica de partículas finas confere a VITA VM LC o seu efeito opalescente. Esta apresenta-se especialmente nas massas de incisais.

**Capacidade de polimento excepcional**

Uma condição importante para o técnico em prótese dentária, cirurgião-dentista e paciente. Devido á distribuição muito homogênea das micropartículas, a superfície da restauração apresenta-se uniforme e permite um polimento muito simples. A superfície lisa da restauração transmite ao paciente uma sensação agradável e um grande conforto.

**VITA VM LC apresenta também as seguintes vantagens:**

- Propriedades de de trabalho ideais para resultados rápidos
- Comprovada estabilidade de cor e reduzida retenção de placa.
- Amplo espectro de indicações
- Resultados estéticos excepcionais com reduzido esforço
- Reprodução de cor correta mesmo em situações de espaço reduzido
- Seleção e reprodução de cor correta com as cores do VITA SYSTEM 3D-MASTER e VITA classical




Profundidade de abrasão após simulação de desgaste (diagrama VITA; dados de QZ 2010;36(8):1074-1082).

## Resistência à abrasão

Um estudo atual* confirmou através da simulação de desgaste em materiais de recobrimento que a base de compósitos de VITA VM LC Enamel caracteriza-se por uma resistência à abrasão elevada em comparação aos produtos da concorrência.

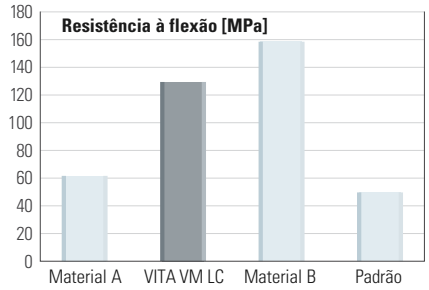
*Quintessenz Zahntechnik 2010;36(8):1074-1082

## Estabilidade de cor e retenção reduzida de placa

Graças ao seu componente inorgânico de partículas finas firmemente integrada, VITA VM LC é muito homogêneo e permite um polimento excelente. Devido à sua elevada densidade de superfície, reduzida absorção de água e reduzida rugosidade de superfície, VITA VM LC apresenta uma ótima estabilidade de cor e uma reduzida retenção de placa.

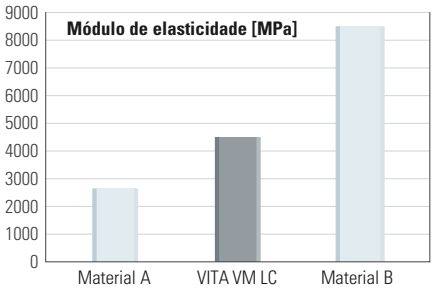
## Vantagens do material do compósito microparticulado

As propriedades mecânicas de VITA VM LC estão adaptadas perfeitamente às áreas de indicação. Todos os requisitos da norma internacional (DIN EN ISO 10477) estão totalmente cumpridos.




## Resistência à flexão/módulo de elasticidade

As propriedades materiais não podem ser avaliadas de forma isolada, mas sim, no contexto com outras propriedades. Assim, por exemplo, é essencial relacionar a resistência à flexão com a rigidez de um material. Informações sobre a rigidez de um material são fornecidas pelo módulo de elasticidade: quanto maior o valor, tanto mais rígido é o material.




VITA VM LC supera tanto o padrão da resistência à flexão, como outros materiais de comparação. VITA VM LC renuncia conscientemente à obtenção de valores superiores, como por exemplo no caso do produto de referência B. Quando se relaciona a resistência à flexão com o módulo de elasticidade, obtém-se informação sobre a fragilidade. Especialmente nestes valores, VITA VM LC apresenta uma relação muito favorável, ou seja, mesmo apresentando uma excelente resistência à flexão, o material não é frágil.

| VITA **VM®LC** – Propriedades físicas | Valor |
|---|---|
| Resistência à flexão | aprox. 120 MPa |
| Módulo de elasticidade | aprox. 4000 MPa |
| Flexão | aprox. 1,10 mm |
| Resistência ao impacto | aprox. 4,6 KJ/m² |
| Teor de carga inorgânica | 45–48 % peso |

VITA VM LC é um compósito microparticulado fotopolimerizável para a aplicação extraoral em restaurações fixas e amovíveis.

Podem ser utilizados todos os materiais de estruturas, tanto os de ligas metálicas, quanto os de fibra/compósito e outros, que tenham indicação por seus fabricantes de serem recobertos com compósito.

Para a obtenção de uma união adesiva ideal entre metal e compósito, o Alloy Primer da Kuraray foi testado e autorizado por nós.

**Indicação:**
- Revestimento total ou parcial de estruturas metálicas: coroas, pontes, coroas telescópicas, supra-estruturas de implantes
- Recobrimento de estruturas de compósito
- Individualização de provisórias de longa duração em VITA CAD-Temp
- Para a personalização de dentes acrílicos VITA
- Coroas sem metal e pontes anteriores de 3 elementos como provisórias de longa duração
- Recobrimento de estruturas de polieteretercetona (PEEK) com carga cerâmica de até 20 %, como por exemplo, BioHPP (bredent) como provisória de longa duração
- Recobrimento de estruturas $ZrO_2$ estabilizadas com ítrio (CET aprox. 10,5 -$10^{-6}$ · $K^{-1}$), como por exemplo VITA In-Ceram YZ como provisória de longa duração
- Inlays
- Facetas

⚠ **Nota:** Na região dos dentes posteriores, a espessura mínima do recobrimento cerâmico **na fissura central deve ser de 1,5 mm,** e assegurar **uma oclusão sem interferências.**

**Contraindicação:**
- Disfunções oclusais ou parafunções, como por. ex., bruxismo

**Como funciona a fotopolimerização?**
O opaco ou as massas de compósito possuem na sua composição fotoiniciadores, que quando são expostos a um determinado comprimento de onda da luz, dão início imediato a uma polimerização radicular. Durante esta, os monômeros interligam-se, formando uma extensa cadeia de polímeros. Ao mesmo tempo desenvolve-se nesta rede polimérica o componente inorgânico especial. Como consequência, a massa de compósito, anteriormente plástica e moldável, transforma-se num material duro e insolúvel.

**Considerações importantes durante a fotopolimerização?**
Os fotoiniciadores apenas se ativam quando é aplicada uma luz com o comprimento de onda correto e intensidade suficiente. As espessuras máximas das camadas não devem ser excedidas. Para a polimerização de VITA VM LC devem ser utilizados aparelhos que possuam lâmpadas que emitam no intervalo de comprimentos de onda de 350 nm a 500 nm. A intensidade máxima das lâmpadas deve encontrar-se entre 470 nm. Existem no mercado diversas fontes de luz para a fotopolimerização, como por exemplo, lâmpadas fluorescentes, lâmpadas de xénon e lâmpadas de halogéneo. A reação de polimerização, tal como todas as reações químicas, ocorre mais rapidamente a temperaturas elevadas. Neste aspeto, as lâmpadas fluorescentes são desvantajosas, pois emitem pouco calor. No ambiente de polimerização recomenda-se uma temperatura entre 60-80 °C para uma polimerização rápida e segura. Deve-se evitar temperaturas acima de 120 °C.

**Consequências de fotopolimerização insuficiente**
A ativação insuficiente devido à utilização de lâmpadas inadequadas ou antigas resulta em redes deficientes no compósito. A falta de estabilidade mecânica e a qualidade deficiente da superfície resultam na falha prematura da restauração. As consequências são fragmentações e manchas.
Uma manutenção regular dos fotopolimerizadores por parte do técnico pode evitar estes casos.

Imagem 1:
à esquerda: polimerização completa, manchas praticamente inexistentes
à direita: polimerização demasiado curta, manchas acentuadas

A imagem 1 demonstra claramente as consequências da fotopolimerização insuficiente:
O armazenamento das restaurações durante oito semanas em vinho tinto resulta em manchas praticamente impercetíveis no caso de polimerização completa da coroa (imagem à esquerda). Ao contrário a coroa (imagem à direita) com tempo de fotopolimerização demasiado reduzido (isto é polimerização incompleta) apresenta manchas acentuadas.

Microrretenções elevam geralmente a força adesiva.
No caso de ligas de alto conteúdo de ouro as retenções são obrigatórias.
Devem-se respeitar as indicações do respetivo fabricante do sistema adesivo.
No revestimento de componentes secundários galvânicos devem ser criadas microrretenções ou áreas retentivas nos componentes terciários ou supraestruturas.

A estrutura é preparada com fresas de corte cruzados, de acordo com as indicações do fabricante da liga metálica. As superfícies que não são recobertas – principalmente as superfícies mastigatórias – são acabadas e polidas om borrachas.

Todas as superfícies a revestir – em função do tipo de liga metálica – devem ser jateadas com 110–250 µm de óxido de alumínio (produto de jateamento descartável) com pressão de 2,5-3,5 bar. Regra geral devem observadas as indicações do fabricante da liga metálica.

A estrutura é limpa após do jateamento. A limpeza deve ser realizada exclusivamente com ar comprimido separado (separadores de água) ou com um pincel limpo.

Após a limpeza realiza-se a aplicação do sistema adesivo, por ex., Alloy Primer, Kuraray. A aplicação deve seguir as orientações contidas no manual de instruções do respectivo fabricante. Em seguida, realiza-se a aplicação direta do PRE OPAQUE ou OPAQUE PASTE/ OPAQUE.

**Evitar obrigatoriamente o contato com água e humidade!**

No caso de contato com a superfície realizar um novo jateamento.

Para a obtenção de uma união adesiva ideal entre metal e compósito, o **Alloy Primer** da **Kuraray** foi testado e autorizado por nós.

**Aviso sobre a utilização de outros sistemas de união**
Os seguintes sistemas de união também são indicados:
– Heraeus Kulzer Signum Metal Bond I + II
– GC Metalprimer II
– Shofu M.L. Primer
– 3M Espe Rocatec com Espesil

A procedimento segue as instruções de processamento do respetivo fabricante. VITA VM LC pode ser processado com sistemas adesivos, que condicionam a estrutura metálica para aplicação de um opaco fotopolimerizável a base de metacrilato.

Antes da aplicação de um sistema adesivo de outro fabricante é necessário verificar a sua adequação para o processamento com VITA VM LC. Isto aplica-se também aos sistemas adesivos listados acima.
A VITA não se responsabiliza por quaisquer danos decorrentes da aplicação de um sistema adesivo inadequado de outro fabricante para o processamento com VITA VM LC, bem como por alterações ao produto ou deficiências de qualidade do sistema adesivo utilizado de outro fabricante.
O mesmo se aplica a danos decorrentes do manuseamento ou processamento incorreto, assim como instruções de processamento incorretas do sistema adesivo de outros fabricantes.

VITA VM BOND **não** é adequado como sistema adesivo com o novo VITA VM LC OPAQUE PASTE não estando mais disponível.

**Procedimento recomendado na utilização do Alloy Primer da Kuraray**

Jatear a estrutura de metal com óxido de alumínio conforme descrito. A seguir, limpar a estrutura com ar comprimido ou um pincel limpo. Evitar obrigatoriamente o contato com a pele ou humidade (por exemplo, vapor). Aplicar o Alloy Primer com uma esponja ou com um pincel e deixar secar durante pelo menos 1 minuto. Ter em conta os dados actuais das instruções de processamento do fabricante.. Em seguida é realizada a aplicação direta de VITA VM LC PRE OPAQUE ou de OPAQUE PASTE/ OPAQUE.

Se a polimerização e a estratificação forem realizadas sobre o modelo, o gesso deve ser isolado com VITA VM LC SEPARATOR.

VITA VM LC SEPARATOR é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

PRE OPAQUE é uma massa fluida que aumenta a adesão às estruturas metálicas com ou sem retenções. Graças à sua transmissão de luz excelente, polimeriza perfeitamente, mesmo em regiões de sombra ou pouca luz, independentemente da espessura das camadas. Por esta razão, recomenda-se a aplicação do PRE OPAQUE, mesmo no caso de microrretenções. Outra vantagem é permitir a obtenção de uma camada de opaco uniforme.

PRE OPAQUE é aplicado diretamente após a aplicação do sistema adesivo.

A quantidade necessária de PRE OPAQUE deve ser colocada sobre uma placa de mistura cerâmica.

PRE OPAQUE é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

PRE OPAQUE é aplicado com um pincel descartável sobre a estrutura.
Uma camada fina é suficiente para preencher todas as áreas retentivas.
Em seguida, realizar a polimerização.
**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

⚠ **Nota:** para uma adesão perfeita entre PRE OPAQUE e o opaco, não remover a camada de dispersão criada. Evitar o contacto com a pele e humidade.

Para um resultado ideal deve-se aplicar opcionalmente OPAQUE ou OPAQUE PASTE imediatamente após a polimerização do PRE OPAQUE. Após a polimerização ambos os opacos apresentam uma espessura de camada reduzida de aprox. 0,2 mm.

VITA VM LC CLEANER é uma **solução de limpeza** com a qual podem ser limpos os instrumentos
utilizados com materiais VM LC não polimerizados. Restos de material polimerizados podem ser dissolvidos com VM LC OPAQUE LIQUID.

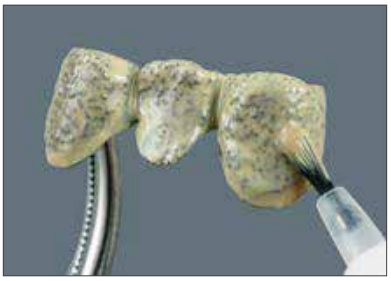
VITA VM LC CLEANER é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

**Aplicação** VITA **VM®LC OPAQUE PASTE**
Colocar a quantidade necessária de OPAQUE PASTE no reservatório de uma placa de mistura preta.

⚠ **Nota**: após a remoção da OPAQUE PASTE fotossensível, rodar a seringa para trás e fechar imediatamente.

A consistência da OPAQUE PASTE está ajustada. OPAQUE LIQUID é exclusivamente aplicado com OPAQUE em pó e não deve ser utilizado juntamente com a OPAQUE PASTE.

VITA VM LC OPAQUE PASTE é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.



O opaco em pasta é aplicado na estrutura com um pincel descartável e polimerizado após cada camada. A primeira camada é aplicada de forma a não cobrir na totalidade, de forma idêntica ao opaco Wash na cerâmica.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

⚠ **Nota para a aplicação de OPAQUE PASTE sem PRE OPAQUE:** Deixar arrefecer a estrutura eventualmente aquecida pela polimerização. OPAQUE PASTE pode liquefazer-se e soltar-se das retenções.

São aplicadas as camadas finas de opaco em pasta (mín. 2) necessárias até à cobertura completa do metal. Graças à sua consistência viscoelástica, a OPAQUE PASTE apresenta uma estabilidade excelente em bordas e retenções. Entre polimerizações, cobrir a bandeja onde se encontra a OPAQUE PASTE, de modo a bloquear a luz.

Para personalizações é possível misturar os opacos em pasta entre si.
Em alternativa podem ser aplicadas massas PAINT sobre a OPAQUE PASTE polimerizada ou misturadas ao opaco a partir da segunda camada.

Se as massas PAINT forem aplicadas puras sobre OPAQUE PASTE , estas devem ser fixadas através de fotopolimerizadores manuais. Em seguida realizar a polimerização de OPAQUE PASTE 2 vezes.

Estrutura concluída com VITA VM LC OPAQUE PASTE.

Para uma adesão perfeita entre o opaco em pasta e a dentina, deve-se continuar a estratificação imediatamente após a polimerização do opaco. A estrutura deve ser protegida contra pó e humidade.

⚠ **Nota:** O endurecido VITA VM LC OPAQUE PASTE tem de apresentar uma superficie brilhante e suave. Evitar a contaminação da superfície com humidades e poeiras.

Para uma reprodução de cor uniforme em pônticos côncavos, recomenda-se preencher primeiro a concavidade com BASE DENTINE até nivelar sua superfície com a do elemento vizinho. Este preenchimento deve ser endurecido com um tempo de fotopolimerização final. A seguir aplicam-se 2-3 camadas finas do opaco em pasta e realiza-se a sua polimerização.

**Aplicação** VITA **VM®LC OPAQUE**
Primeiro, o Liquid é doseado na concavidade de uma placa de mistura cerâmica preta. A seguir é adicionado o pó e misturado durante 30 seg. com uma espátula plástica até obter uma mistura fluida e homogênea. Proporção de mistura: 5 gotas de Liquid com 1 colher medida rasa de pó (suficiente para aprox. 4 unidades). Não se aconselha o uso de uma espátula metálica, porque poderá causar alterações de cor.

⚠ **Nota:** o frasco do Liquid fotossensível deve ser fechado imediatamente após a sua dispensa. OPAQUE LIQUID destina-se apenas à mistura com o OPAQUE em pó e não deve ser utilizado juntamente com a OPAQUE PASTE.

VITA VM LC OPAQUE LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

⚠ **Nota:** recomenda-se o uso de uma placa de mistura preta com tampa para evitar contaminações e a polimerização prematura do opaco.

Antes da aplicação do opaco recomenda-se humedecer o pincel com OPAQUE LIQUID. Para alcançar uma polimerização completa, o opaco é aplicado em camadas finas sobre a estrutura e polimerizado após cada camada. São aplicadas as camadas finas de opaco (mín. 2) necessárias até à a opacificação completa do metal. Durante a fotopolimerização, a mistura do opaco deve ficar protegida com uma tampa escura.
Para a personalização da cor podem ser aplicados COLOR OPAQUE.

⚠ **Nota:** A camada do opaco antes da polimerização deve apresentar uma superfície com brilho húmido!

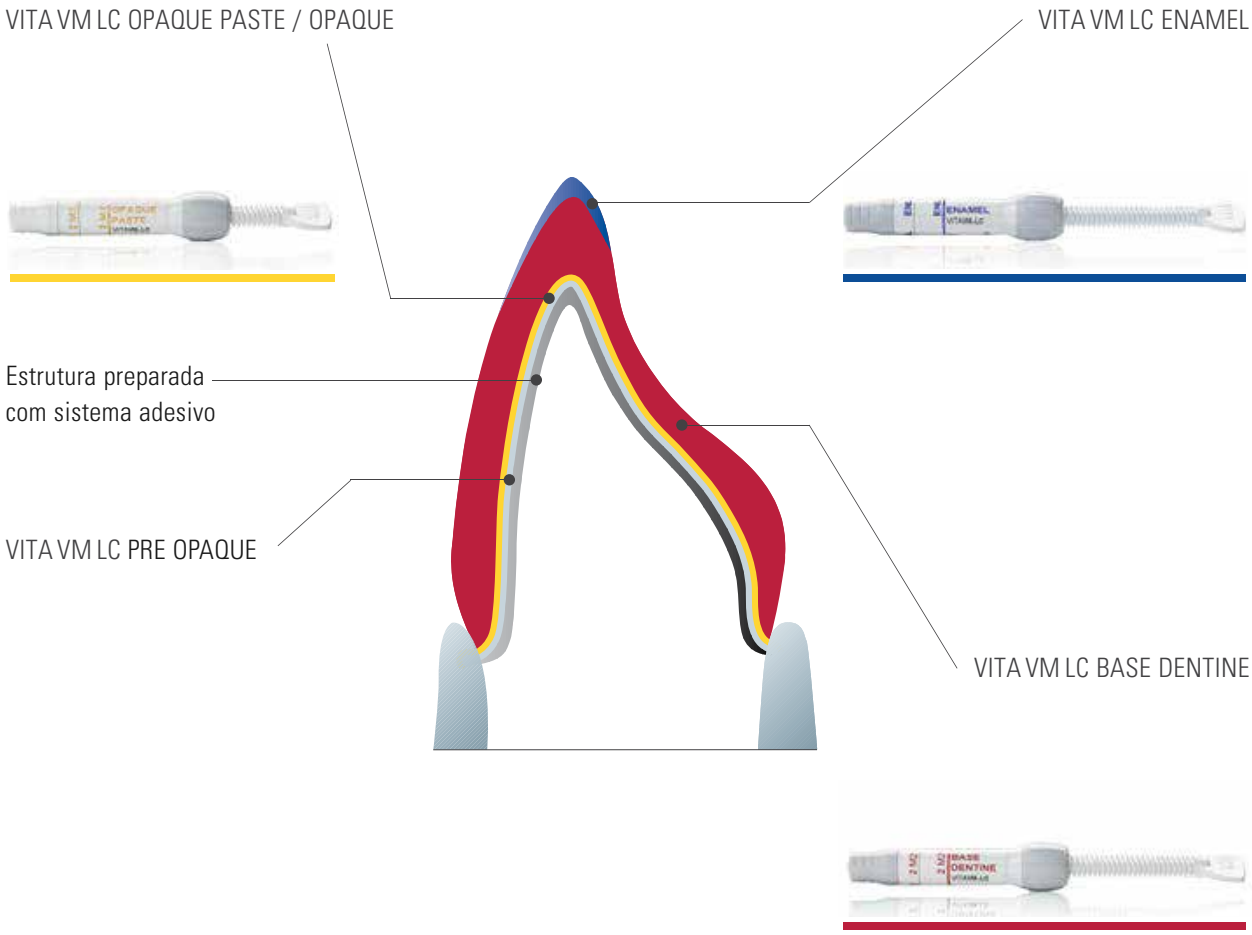
**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

Estrutura concluída com VITA VM LC OPAQUE.

Para garantir a adesão perfeita entre o opaco e a dentina, deve-se iniciar a estratificação logo após a polimerização do opaco, caso contrário a estrutura opacificada deve ser protegida de poeira ou humidade.

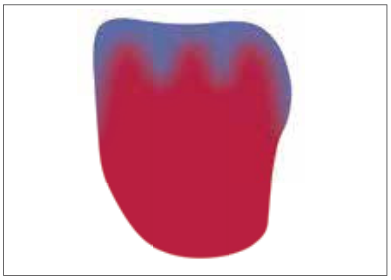
⚠ **Nota**: O VITA VM LC OPAQUE em pó polimerizado deve apresentar uma superfície seca e mate. Deve evitar a contaminação por pó e o contacto com a humidade.

Para uma reprodução de cor uniforme nos pônticos côncavos, recomenda-se primeiramente ao nivelamento com as estruturas de coroas adjacentes com BASE DENTINE e, em seguida, realizar a polimerização final do material. A seguir aplica-se 2-3 camadas finas de opaco e realiza-se a sua polimerização.




A estratificação de VITA VM LC BASIC consiste, após a aplicação do PRE OPAQUE, OPAQUE / OPAQUE PASTE, de BASE DENTINE e ENAMEL.

As massas cromatizadas BASE DENTINE garantem uma reprodução de cor perfeita nas restaurações de compósito. Esta técnica de duas massas oferece uma solução segura para uma reprodução de cor exata, inclusive em situações de pouco espaço.



O utilizador alcança com a aplicação de apenas duas massas, restaurações com características naturais e cores vivas.

**Para uma boa reprodução de cor, a espessura mínima da camada de recobrimento não deverá ser inferior a 0,5 mm.**

⚠ **Nota:** em comparação com a estratificação cerâmica VITA VM, no VITA VM LC a massa ENAMEL é aplicada apenas na face incisal.

Para resultados menos translúcidos, aplicar VM LC EE 12 para configurar o bordo incisal (exceto cores Bleach).

Para a personalização e caracterização de VITA VM LC estão à disposição o VM LC PROFESSIONAL KIT, bem como VM LC PAINT KIT.

Para a personalização e caracterização de VITA VM LC estão à disposição o VM LC PROFESSIONAL KIT, bem como VM LC PAINT KIT.

**Estratificação em espaço reduzido - consulte página 16.**

Estrutura finalizada com VITA VM LC OPAQUE ou OPAQUE PASTE, pronta para o recobrimento.

⚠ **Nota:** as seringas têm de ser fechadas imediatamente após o seu uso.

VITA VM LC MODELLING LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

**Aplicação de** VITA **VM®LC BASE DENTINE**
BASE DENTINE é aplicada na cor desejada a partir da face cervical. Deve-se respeitar o espaço para o esmalte e modelar ou reduzir BASE DENTINE de acordo com o esquema de estratificação. A oclusão, a lateralidade e protrusão devem ser verificadas no articulador já neste estágio. Uma reprodução de cor natural na região cervical ou intensificação da cor base pode ser alcançada pela aplicação das massas CHROMA PLUS ou EFFECT LINER.
Consultar também a página 16. Tabela de correspondência na página 28.

⚠ **Nota:** as massas VITA VM LC (BD, EN, EE, NT, EL, CP, G) são tixotrópicas. Isto significa que um aperto ligeiro da massa com um instrumento altera a sua consistência para mais macia, permitindo adaptar a consistência de acordo com a necessidade. Deve ter cuidado para não encapsular bolhas de ar.

**Aplicação** VITA **VM®LC ENAMEL**
Aplicar ENAMEL de forma reduzida no terço incisal para completar a forma da restauração. As tabelas de correspondência das massas ENAMEL encontram-se na página 28.

Por fim, polimerização final. Para um acabamento mais fácil, especialmente em regiões interproximais de pontes, pode ser aplicado VITA Oxyprevent Gel (Art. FOP3) antes da polimerização final. Este procedimento reduz a camada de inibição. Após a polimerização final, enxaguar abundantemente o VITA Oxyprevent gel em água corrente, em seguida finalizar e polir.

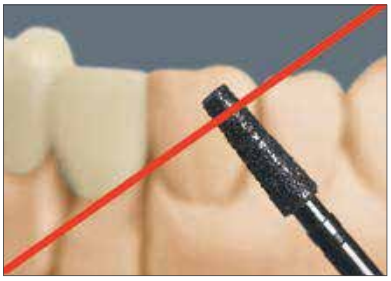
⚠ **Notas sobre a polimerização:** para a fixação das massas durante a estratificação podem ser utilizadas lâmpadas de pré-polimerização. Se durante a estratificação for obtida uma espessura de parede de 2 mm, deve ser realizada uma polimerização final. Em seguida deve prosseguir diretamente com a estratificação.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

Correções da forma durante a estratificação: correções de desgaste são realizadas após uma polimerização intermédia ou final com fresas de aço carbono de dentado fino. Acrescentos podem ser feitos sobre a superficie limpa com MODELLING LIQUID. O Molhar s espátula com VITA VM LC MODELLING LIQUID facilita a aplicação das massas. Utilizar com moderação! Adicionalmente, tem a função de molhar as massas de recobrimento após desgastes de correção. O Liquid não deve ser utilizado para diluir as massas.

VITA VM LC MODELLING LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

**Acabamento e polimento:**
O acabamento realiza-se com fresas em aço carbono com dentado fino a uma velocidade de 15.000 rpm.



**A utilização de fresas de corte de diamante não é aconselhada.**

Em seguida, realiza-se um pré-polimento com uma borracha de silicone adequado e uma escova de pêlo de cabra. O polimento de alto brilho é realizado com uma pasta de polimento indicada para compósitos de revestimento e um disco de lã/couro ou uma roda de feltro. Deve-se evitar a gerar calor.

⚠ Nota: uma correta e adequada polimerização e polimento são condições essenciais para um resultado ideal, e evitam a acumulação de placa e alimentos que podem influenciar a cor da restauração.

Trabalho finalizado no modelo.

**Limpeza no aparelho de ultrassom:**
Uma limpeza demorada do trabalho no aparelho de ultrassons pode afetar a qualidade do material.
Tempo de permanência no aparelho de ultrassons: aprox. 1 min.
Parte solução de limpeza alcalina: máx. 10 %.
Temperatura: máx. 40 °C.
Os jatos de vapor geram pressão e calor, logo devem ser evitados.

**Correções após o polimento:**
A superfície deve ser desbastada com uma fresa em aço carbono de dentado fino e depois limpa para não permanecerem resíduos de pó.
Aplica-se o MODELLING LIQUID sobre a superfície totalmente seca e realiza-se a correção com as massas de BASE DENTINE ou ENAMEL.
Concluir como descrito.

VITA VM LC MODELLING LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

Componente secundário de uma prótese Cover Denture preparada com VITA VM LC OPAQUE PASTE.

**Aplicação de massas de efeito**
Para a intensificação da cor base, devido a espaço reduzido, é aplicada e fixada uma camada fina de EFFECT LINER sobre toda a superfície de revestimento. No caso de colos cervicais expostos ou cores de dentes muito fortes, recomenda-se o uso das massas muito intensas CHROMA PLUS.
Tabelas de correspondência EFFECT LINER e CHROMA PLUS, consultar a página 28.

**Aplicação de** VITA **VM®LC BASE DENTINE**
BASE DENTINE é aplicada na cor desejada a partir da face cervical. Deve-se respeitar o espaço para o esmalte e modelar ou reduzir BASE DENTINE de acordo com o esquema de estratificação. A oclusão, a lateralidade e protrusão devem ser verificadas no articulador já neste estágio.

**Aplicação** VITA **VM®LC ENAMEL**
Complementação da forma da coroa no terço cervical da superfície de revestimento com ENAMEL.
As tabelas de correspondência das massas ENAMEL encontram-se na página 28.
Por fim, polimerização final.

**Tempos e indicações de polimerização, consulte as páginas 26-27.**

A finalização e polimento são realizados de forma semelhante à estratificação Basic, consultar a página 15.

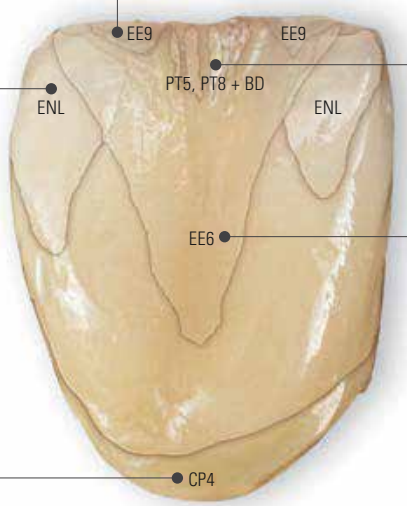
Revestimento terminado, preparado para a finalização da prótese dentária superior.

Exemplo de um dente envelhecido com expressão viva e efeito de profundidade. Este dente foi estratificado com BASE DENTINE, ENAMEL e com massas adicionais personalizadas.

VITA **VM®LC ENAMEL**
Para o clareamento das regiões mesiais e distais

VITA **VM®LC EFFECT ENAMEL**
Para a obtenção de uma incisal translúcida azulada

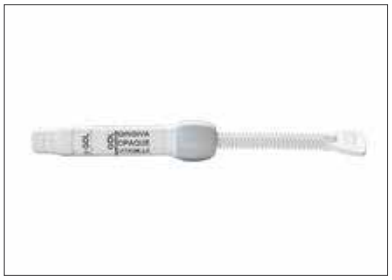
VITA **VM®LC BASE DENTINE pigmentado com PAINT**
Para a configuração de características incisais e manchas



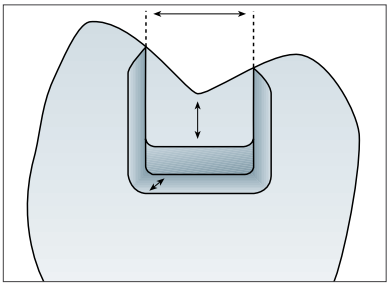

VITA **VM®LC CHROMA PLUS**
Intensificação da cor da região cervical com efeito amarelado

VITA **VM®LC EFFECT ENAMEL**
Para uma coloração translúcida avermelhada na face média e incisal

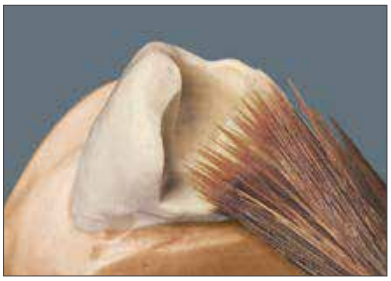
As massas VITA VM LC GINGIVA foram desenvolvidas especialmente para a restauração da situação original da gengiva. A gama de cores das massas Gingiva permite uma reprodução natural da gengiva para pacientes de todas as nações.



VITA VM LC GINGIVA OPAQUE e GINGIVA OPAQUE PASTE são especialmente adequadas para o revestimento de retenções de próteses amovíveis sem a formação de estrias!



**Indicações sobre a preparação**
– Preparação quadrangular sem margens em bisel
– As margens da cavidade devem encontrar-se em todo o curso no esmalte condicionável e fora da área de contacto de articulação
– Profundidade mínima no fundo da fissura: 1,5 mm
– Largura mínima do: 2 mm
– Largura mínima do nível proximal: 1,5 mm
– A configuração geral da preparação realiza-se de forma semelhante à da cerâmica

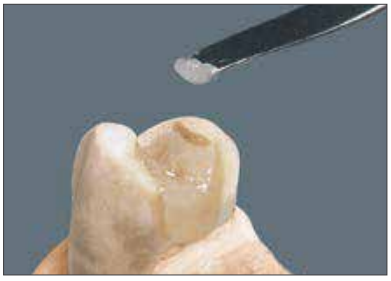


**Preparação do modelo:**
Em seguida, eliminar retenções.
É possível aplicar adicionalmente uma fina camada de enchimento.

**Isolamento:**
O coto do inlay é tratado com SEPARATOR para além da margem da preparação. Esta etapa tem de ser repetida pelo menos 2 vezes.
VITA VM LC SEPARATOR é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

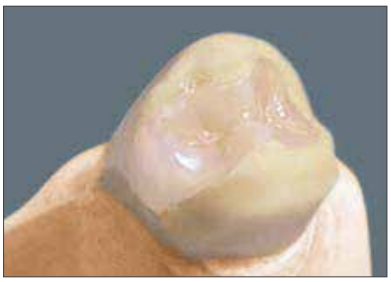
**Estratificação:**
Construção da base do Inlay com massas de BASE DENTINE e polimerizar subsequente.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**



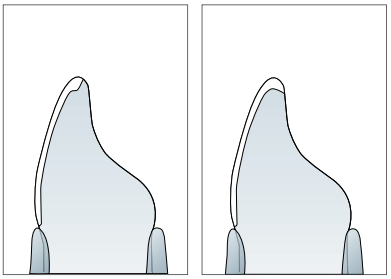
Complementação do inlay para a forma dentária completa com massas ENAMEL.
As tabelas de correspondência para as massas VITA VM LC ENAMEL encontram-se na página 28.

Recomenda-se realizar tanto o acabamento como o polimento sobre um troquel duplicado. Antes da inserção da restauração na boca, as paredes internas precisam ser jateadas com óxido de alumínio de 50-110 µm com pressão reduzida.



Inlay finalizado.

**Cimentação:**
Recomenda-se a cimentação com os componentes VITA LUTING SET perfeitamente adaptados ao material.
Este kit permite a cimentação adesiva de restaurações de compósito e de restaurações cerâmicas que possam ser condicionadas.
Observar as instruções de processamento.



**Indicações sobre a preparação**
– Redução labial, anatómica da substância dentária em 0,7–1,0 mm
– Preparação supragengival
– Ombro cervical levemente arredondado, em paralelo à margem gengival
– Margens proximais concavas, para uma boa retenção
– Criar pontos de contacto proximais naturais
– Envolvimento côncavo do bordo incisal (1) ou redução incisal com margem arredondada (2), espessura mínima na incisal da faceta: 1 mm

**Preparação do modelo:**
Em seguida, eliminar retenções.
É possível aplicar adicionalmente uma fina camada de enchimento.

**Isolamento:**
O coto deve ser tratado com SEPARATOR para além das margens da preparação. Esta etapa tem de ser repetida pelo menos 2 vezes.
VITA VM LC SEPARATOR é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

**Estratificação:**
Construção com massas de BASE DENTINE e polimerizar subsequente.

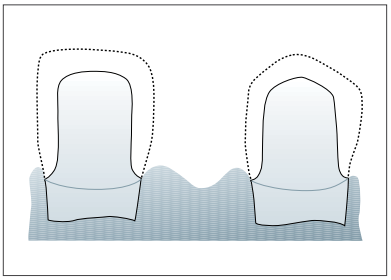
**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

Complementação da forma dentária com massas ENAMEL.
As tabelas de correspondência para as massas VITA VM LC ENAMEL encontram-se na página 28.

Recomenda-se realizar o acabamento e o polimento sobre um troquel duplicado. Antes da inserção da restauração na boca, todas as faces internas têm de ser jateadas a baixa pressão com 50-110 µm de óxido de alumínio.

Faceta finalizada.

**Cimentação:**
Recomenda-se a cimentação com os componentes VITA LUTING SET perfeitamente adaptados ao material. Este kit permite a cimentação adesiva de restaurações de compósito e de restaurações cerâmicas que possam ser condicionadas. Observar as instruções de processamento.



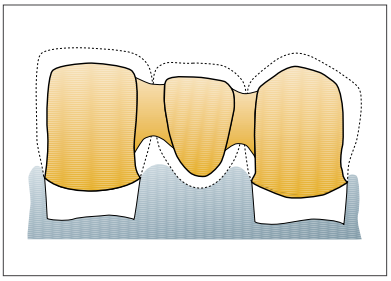
**Coroas sem metal e pontes de 3 elementos em VITA VM LC**

**Preparação:**
Para uma espessura de parede suficiente para as margens da preparação é necessária uma concavidade .

**Preparação do modelo:**
Em seguida, eliminar retenções.

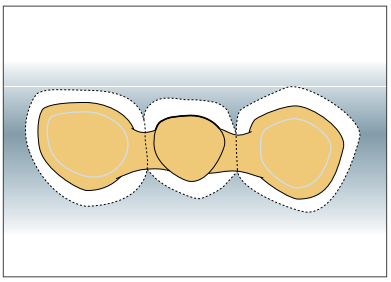
**Isolamento:**
O coto deve ser tratado com VITA VM LC SEPARATOR para além das margens da preparação. Esta etapa tem de ser repetida pelo menos 2 vezes.

VITA VM LC SEPARATOR é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.



Modelar as capas e o pôntico numa forma dentária mais reduzida com BASE DENTINE. As conexões interproximais têm de apresentar um diâmetro mínimo de 3,5 mm (10 MM 2).

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**



A construção labial do pôntico é realizada com BASE DENTINE até ao nível da camada labial das capas dos dentes pilares.

A estratificação e finalização da ponte completa realizam-se de acordo com a estratificação VITA VM LC BASIC (consulte a página 14).

**Revestimento de estruturas $ZrO_2$ estabilizadas com ítrio (WAK aprox. 10,5 - · $10^{-6}$ · $K^{-1}$), como por exemplo VITA In-Ceram YZ**

Preparar a estrutura para o recobrimento. Mais informações, consulte as instruções de processamento de VITA In-Ceram YZ (impressão n.º 1649).
Jateamento com areia das superfícies a revestir com mín 50 µm de $Al_2O_3$ e com uma pressão de <2,5 bar.

Em seguida condicionar a estrutura com um dos seguintes sistemas adesivos:

– Signum zirconia bond, Heraeus
Signum zirconia bond I e II conforme as indicações do fabricante.
É depois realizada a aplicação direta de VITA VM LC PRE OPAQUE ou OPAQUE PASTE / OPAQUE (consulte a página 11/12).

– Clearfil Ceramic Primer, Kuraray
Aplicar o Clearfil Ceramic Primer conforme com as indicações do fabricante.
Em seguida é imprescindível a aplicação direta das pastas VITA VM LC PRE OPAQUE ou VITA VM LC OPAQUE PASTE para obter uma superfície de adesão suficiente. A estratificação e acabamento realizam-se com base na estratificação VITA VM LC BASIC( ver pag. 14).

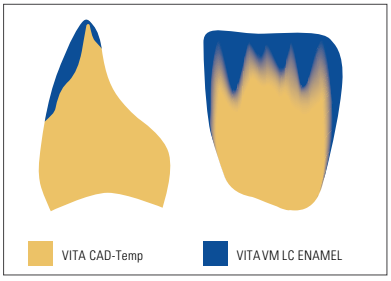
**Recobrimento de estruturas de polieteretercetona (PEEK) com 20% de cerâmica.**

Execução da estrutura, por exemplo, em BioHPP (Bredent) conforme com as instruções do fabricante.
Jateamento com areia das superfícies a revestir com 130 µm de $Al_2O_3$ (pressão 2,5-3,5 bar).
Em seguida condicionar as superfícies a revestir com visio.link (bredent) conforme instruções do fabricante.
É depois realizada a aplicação direta de VITA VM LC PRE OPAQUE ou OPAQUE PASTE / OPAQUE (consulte a página 11/12). A estratificação e acabamento realizam-se com base na estratificação VITA VM LC BASIC( ver pag. 14).

Para alcançar uma estética ainda melhor, as provisórias de longa duração em VITA CAD- Temp, em especial a região incisal de dentes anteriores ou na face vestibular de dentes posteriores, podem ser personalizados em relação à cor com VITA VM LC. A aplicação de finas camadas de VITA VM LC já alcança resultados excelentes.
Para esta personalização estão à disposição o VITA VM LC CREATIVE KIT.

Na técnica de Cut-Back, o desgaste preciso ou a redução das regiãos proximais são a condição para uma transição uniforme entre a provisória em VITA CAD-Temp e VITA VM LC.

Para garantir uma adesão segura entre o VITA CAD-Temp e o VITA VM LC, devem ser utilizadas fresas de aço carbono com dentado fino.




⚠ **Nota:** redução máxima do VITA CAD-Temp, para garantir uma estabilidade suficiente da provisória: no caso de provisórias de dentes anteriores na região incisal: máx. 0,5 mm.
No caso de provisórias de dentes posteriores na região vestibular: máx. 0,3 mm.

A superfície desgastada deve ser limpa cuidadosamente e humedecida com VITA VM LC MODELLING LIQUID, para conseguir uma adesão segura ao material de base VITA CAD-Temp.
O estratificação é facilitada humedecendo ligeiramente o instrumento de modelagem com VITA VM LC MODELLING LIQUID. Utilizar com moderação.

⚠ **Nota:** o Líquido não deve ser utilizado para a diluição das massas.

VITA VM LC MODELLING LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.

Em função do tipo de personalização pretendida, é aplicada a cor correspondente:
Estão à disposição dez diferentes massas de VITA VM LC PAINT. Para fixação das massas é necessário realizar uma polimerização intermédia.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

⚠ **Nota:** VITA VM LC PAINT não pode permanecer na superfície e tem de ser coberto completamente com massas de dentina ou esmalte. Durante a aplicação das massas é necessário evitar-se o encapsulamento de bolhas de ar.

Acrescento no terço incisal (zona vestibular) com VITA VM LC ENAMEL, EFFECT ENAMEL ou NEUTRAL. Polimerizações intermédias podem ser realizadas em qualquer momento durante a estratificação.
Por fim, polimerização final.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

Para todas as correções durante a personalização devem ser utilizadas fresas em aço carbono de dentado fino.

**Polimento**
Em seguida, realiza-se um pré-polimento com uma borracha de silicone adequada e uma escova de pêlo de cabra. O polimento de alto brilho é realizado com uma pasta de polimento indicada para compósitos de revestimento e um disco de lã/couro ou uma roda de feltro. Deve-se evitar a gerar calor.

⚠ **Nota:** uma correta e adequada polimerização e polimento são condições essenciais para um resultado ideal, e evitam a acumulação de placa e alimentos que podem influenciar a cor da prótese.

**Limpeza**
A permanência prolongada do trabalho concluído no aparelho de ultrassons pode diminuir a qualidade do material ou da adesão do VITA VM LC ao VITA CAD-Temp.

Tempo de permanência no aparelho de ultrassons: aprox. 1 min.
Parte da solução de limpeza alcalina: máx. 10 %.
Temperatura: máx. 40 °C.

Os jatos de vapor geram pressão e calor, logo devem ser evitados.

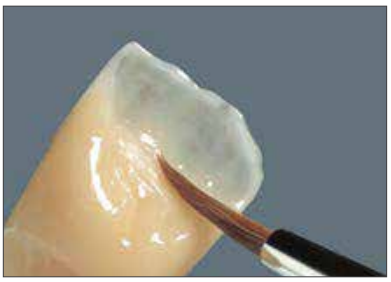
Ponte provisória em VITA CAD Temp concluída e personalizada com VITA VM LC sobre o modelo de trabalho.

As massas VITA VM LC permitem a alteração de dentes artificiais com reduzido trabalho de forma a manter a estrutura viva da superfície e a forma base dos dentes. É assim possível obter uma caracterização simples e fácil adequada à estética de cada paciente.

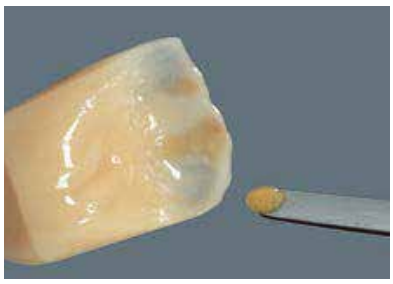
Para a personalização na região incisal, o dente em acrílico anterior é reduzido desde a face palatina. Assim, a estrutura da superfície labial é mantida - evitando a reproducão demorada de criar uma nova superficie natural. Deve ter-se em consideração que quanto mais fina a espessura da camada restante, tanto mais intenso é o efeito das massas aplicadas.

O desgaste suficiente das regiãos proximais é a condição para uma transição uniforme entre os dentes acrílicos e VITA VM LC. Podem ser utilizadas fresas em aço carbono de dentado fino.

A superfície desgastada deve ser limpa cuidadosamente e humedecida com VITA VM LC MODELLING LIQUID.



MODELLING LIQUID é uma substância perigosa. Observar as notas das páginas 34-35.



Dependendo da personalização pretendida, é aplicada a cor apropriada: para este efeito estão à disposição dez diferentes massas de VITA VM LC PAINT. Para fixação das massas é necessária uma polimerização intermédia.

Para garantir uma aplicação ideal, aplica-se uma fina camada de WINDOW.

⚠ **Nota:** VITA VM LC PAINT e massas WINDOW não podem encontrar-se à superfície. É necessária a sua cobertura completa com massas de dentina ou esmalte. Durante a aplicação das massas é necessário evitar-se a formação de bolhas de ar.

A forma dentária é complementada com massas ENAMEL, EFFECT ENAMEL ou NEUTRAL e polimerizada.

**Tempos de polimerização e orientações, consulte as páginas 26-27!**

Após a polimerização final, realiza-se o acabamento e polimento com brocas adequados.

Trabalho finalizado.

⚠ **Nota:** para a personalização e caracterização de dentes acrilicos da VITA e VITA CAD-Temp estão à disposição o VM LC CREATIVE KIT, bem como o VM LC PAINT KIT.

| **Marca Aparelho** | **Polimerização** PRE OPAQUE OPAQUE PASTE | **Polimerização** OPAQUE em pó | **Polimerização intermédia até máx. 1,5 mm** | **Polimerização final e pônticos até máx. de 2 mm** | **Notas** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Bredent** | | | | | |
| **Brelux Power Unit** | 180 seg. | 360 seg. | 180 seg. | 360 seg. | **OPAQUE em pó**: COLOR OPAQUE CO 1-3 e GINGIVA OPAQUE têm de ser polimerizados 2 x 360 seg. |
| **DeguDent/Dentsply** | | | | | |
| **Triad 2000** | 4 min.<br>(Prato giratório no chão do aparelho)<br>Recomenda-se o uso de PRE OPAQUE. | 2 min.<br>(Prato giratório posicionado a aprox. 3 cm acima do chão do aparelho) | 6 min.<br>(Prato giratório no chão do aparelho) | 10 min.<br>(Prato giratório no chão do aparelho) | Lâmpada de halogéneo 275 Watt |
| **Espe** | | | | | |
| **Visio Beta** | 7 min.<br>Por camada 1 x 7 min, durante 10 seg. Vácuo | **OPAQUE A1-D3, OM1-5M3:**<br>Por camada **1 x 7 min**, durante 10 seg. Vácuo<br><br>**COLOR & GINGIVA OPAQUE:**<br>Por camada **2 x 7 min**, durante 10 seg. Vácuo | 2 x 7 min.<br>durante 10 seg. Vácuo | 2 x 7 min.<br>durante 10 seg. Vácuo | **OPAQUE em pó:**<br>Respeitar tempos de polimerização mais prolongados para COLOR & GINGIVA OPAQUE.<br>O opaco deve ser aplicado numa camada fina para evitar a formação de bolhas. |
| **Hager & Werken** | | | | | |
| **Speed-Labolight** | 3 min. | 5 min. | 5 min. | 10 min. | O objeto deve estar posicionado no feixe de luz no centro da câmara a um nível elevado. O objeto não deve estar pousado no chão do aparelho!<br>**Lâmpadas:**<br>8 x Osram Dulux S 9W/71<br>1 x lâmpada de halogéneo Osram HLX 15 V/150 W |
| **Heraeus Kulzer** | | | | | |
| **Dentacolor XS** | 90 seg. | 180 seg. | 90 seg. | 2 x 180 seg. | O objeto tem de ser posicionado no centro da câmara a um nível elevado. O objeto não deve estar pousado no chão do aparelho! |
| **UniXS** | 90 seg. | 2 x 180 seg. | 90 seg. | 2 x 180 seg. | |
| **Heraflash** | 90 seg. | 2 x 180 seg. | 90 seg. | 3 x 180 seg. | |
| **HiLite Power** | 90 seg. | 2 x 180 seg. | 90 seg. | 3 x 180 seg. | |

| **Marca Aparelho** | **Polimerização** PRE OPAQUE OPAQUE PASTE | **Polimerização** OPAQUE em pó | **Polimerização intermédia até máx. 1,5 mm** | **Polimerização final e pônticos até máx. de 2 mm** | **Notas** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Ivoclar Vivadent** | | | | | |
| **Lumamat 100** | Nível de aquecimento 0<br>VB = 0<br>VG = 3:00 min<br>(BP = 3:00 min) | Nível de aquecimento 1<br>VB = 0<br>VG = 2:00 min<br>(BP = 3:40 min) | Nível de aquecimento 1<br>VB = 0<br>VG = 4:30 min<br>(BP = 6:10 min) | Nível de aquecimento 3<br>VB = 0<br>VG = 7:00 min<br>(BP = 10:10 min) | **Os tempos e níveis de aquecimento têm de ser programados!**<br>VB =Anterior à exposição<br>VG = Processo de revestimento<br>BP = Tempo de exposição resultante |
| **Schütz Dental** | | | | | |
| **Spectra LED** | 3 min. | 10 min. | 10 min. | 15 min. | O objeto tem de ser posicionado no centro da câmara a um nível elevado. O objeto não deve estar pousado no chão do aparelho! |
| **Shofu Dental** | | | | | |
| **Solidilite EX** | 3 min. | 10 min. | 10 min. | 15 min. | O objeto deve ser colocado no feixe de luz no centro da câmara! O objeto não deve estar pousado no chão do aparelho. |
| **Solidilite V** | 3 min. | 5 min. | 10 min. | 15 min. | |
| **Sirio Dental** | | | | | |
| **SR 620 Sibari** | 3 min. | 5 min. | 5 min. | 10 min. | O objeto deve ser colocado no feixe de luz no centro do prato rotativo! As superfícies a revestir devem ser apontar para o exterior. |

**Notas sobre a polimerização**
Os valores indicados nas páginas 26-27 referem-se obviamente apenas a aparelhos em perfeito estado de funcionamento. O resultado da polimerização de compósitos fotopolimerizáveis depende em grande medida do desempenho do aparelho utilizado. (consulte a pág. 7 – "Informações sobre a fotopolimerização")

As nossas recomendações de utilização em relação à polimerização (independentemente de serem transmitidas por via oral, escrita ou sob a forma de instruções práticas) baseiam-se em inúmeras experiências próprias e testes.

Porém estas informações devem ser consideradas apenas como referências para os utilizadores.

Se o resultado de polimerização não corresponder aos resultados esperados, deve-se verificar o aparelho de polimerização relativamente ao funcionamento e tempo de funcionamento da lâmpada, bem como a existência de contaminação. Observar as indicações de manutenção do fabricante do aparelho.

**Notas sobre a polimerização:**
- Para **a fixação** das massas durante a estratificação podem ser utilizadas lâmpadas de pré-polimerização adicionais.
- **Polimerizações intermédias** podem ser realizadas em qualquer momento durante a estratificação. Porém são obrigatórias se proceder a desgaste durante a estratificação.
- Se durante a estratificação for obtida uma espessura de parede de 2 mm, deve ser realizada uma polimerização final.
- Após a polimerização é possível prosseguir com a estratificação se a camada de dispersão for mantida.
- Para obter a polimerização completa no caso de construções múltiplas é necessária uma polimerização adicional dos espaços interproximais (zonas de sombra).
- A posição do objeto deve ser alinhada de forma correspondente.
- Para um acabamento mais fácil, especialmente em regiões interproximais de pontes, pode ser aplicado VITA Oxyprevent Gel (Art. FOP3) antes da polimerização final. Este procedimento reduz a camada de inibição. Após a polimerização final, enxaguar abundantemente o VITA Oxyprevent gel em água corrente, em seguida finalizar e polir.

As correspondência são apenas para fins de orientação.

| VITA SYSTEM 3D-MASTER | OPAQUE | OPAQUE PASTE | EFFECT LINER | CHROMA PLUS | ENAMEL |
|---|---|---|---|---|---|
| 0M1 | OP 0M1 | – | EL2 | – | ENL |
| 1M1 | OP 1M1 | OP 1M1 | EL2 | CP1 | ENL |
| 1M2 | OP 1M2 | OP 1M2 | EL4 | CP1 | ENL |
| 2L1.5 | OP 2L1.5 | OP 2L1.5 | EL6 | CP2 | ENL |
| 2L2.5 | OP 2L2.5 | – | EL4 | CP2 | ENL |
| 2M1 | OP 2M1 | OP 2M1 | EL2 | CP2 | ENL |
| 2M2 | OP 2M2 | OP 2M2 | EL4 | CP2 | ENL |
| 2M3 | OP 2M3 | OP 2M3 | EL4 | CP2 | ENL |
| 2R1.5 | OP 2R1.5 | – | EL2 | CP2 | ENL |
| 2R2.5 | OP 2R2.5 | – | EL4 | CP2 | ENL |
| 3L1.5 | OP 3L1.5 | OP 3L1.5 | EL6 | CP2 | ENL |
| 3L2.5 | OP 3L2.5 | – | EL4 | CP3 | ENL |
| 3M1 | OP 3M1 | – | EL6 | CP2 | ENL |
| 3M2 | OP 3M2 | OP 3M2 | EL3 | CP3 | ENL |
| 3M3 | OP 3M3 | OP 3M3 | EL3 | CP3 | ENL |
| 3R1.5 | OP 3R1.5 | – | EL6 | CP2 | ENL |
| 3R2.5 | OP 3R2.5 | OP 3R2.5 | EL3 | CP3 | ENL |
| 4L1.5 | OP 4L1.5 | – | EL3 | CP5 | END |
| 4L2.5 | OP 4L2.5 | – | EL3 | CP3 | END |
| 4M1 | OP 4M1 | – | EL3 | CP5 | END |
| 4M2 | OP 4M2 | OP 4M2 | EL3 | CP5 | END |
| 4M3 | OP 4M3 | – | EL3 | CP4 | END |
| 4R1.5 | OP 4R1.5 | – | EL3 | CP5 | END |
| 4R2.5 | OP 4R2.5 | – | EL3 | CP4 | END |
| 5M1 | OP 5M1 | – | EL3 | CP5 | END |
| 5M2 | OP 5M2 | – | EL3 | CP5 | END |
| 5M3 | OP 5M3 | – | EL3 | CP5 | END |

| Cores A1–D4 VITA classical | OPAQUE | OPAQUE PASTE | EFFECT LINER | CHROMA PLUS | ENAMEL |
|---|---|---|---|---|---|
| A1 | OP A1 | OP A1 | – | CP1 | ENL |
| A2 | OP A2 | OP A2 | EL3 | CP4 | ENL |
| A3 | OP A3 | OP A3 | EL3 | CP4 | ENL |
| A3.5 | OP A3.5 | OP A3.5 | EL3 | CP4 | END |
| A4 | – | OP A4 | EL3 | – | END |
| B2 | – | OP B2 | EL6 | CP2 | ENL |
| B3 | OP B3 | OP B3 | EL4 | CP3 | END |
| B4 | – | OP B4 | EL3 | CP3 | END |
| C1 | – | OP C1 | EL6 | CP5 | END |
| C2 | – | OP C2 | EL6 | CP5 | ENL |
| C3 | – | OP C3 | EL6 | CP5 | END |
| C4 | – | OP C4 | EL3 | CP5 | END |
| D2 | – | OP D2 | EL3 | CP2 | END |
| D3 | OP D3 | OP D3 | EL3 | – | END |
| D4 | – | OP D4 | EL3 | CP2 | END |

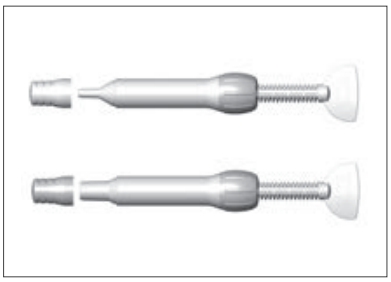
As massas EFFECT LINER e CHROMA PLUS também podem ser misturadas entre si.
Cuidado para não encapsular bolhas de ar durante a mistura.

**VITAVM®LC COLOR OPAQUE**

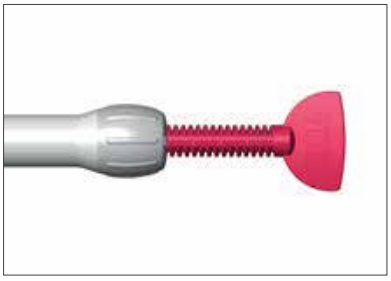
– massas de opaco de cores intensas para a caracterização especialmente em situações com paredes de espessura reduzida
– não indicado para aplicação com OPAQUE PASTE

| | | | |
|---|---|---|---|
| CO1 | gold | laranja | |
| CO2 | brown | castanho | |
| CO3 | lilac | lilás | |

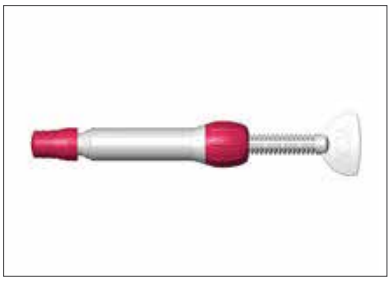
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| VITA**VM®LC CHROMA PLUS**<br>– massas de cores muito intensas aplicadas numa camada fina, intensificam a cor na região cervical<br>– cores perfeitamente adaptadas á escala 3D-MASTER | | CP1 | ivory | marfim | CP1 CHROMA PLUS VITAVM®LC |
| | | CP2 | almond | bege | |
| | | CP3 | moccasin | castanho alaranjado claro | |
| | | CP4 | caramel | laranja | |
| | | CP5 | burlywood | castanho esverdeado | |
| VITA**VM®LC EFFECT LINER**<br>– para suporte e intensificação da cor base, aplicação universal<br>– indicado para a face cervical e da dentina | | EL2 | cream | bege | EL2 EFFECT LINER VITAVM®LC |
| | | EL3 | tabac | castanho | |
| | | EL4 | golden fleece | amarelo | |
| | | EL5 | papaya | laranja | |
| | | EL6 | sesame | amarelo esverdeado | |
| VITA**VM®LC EFFECT ENAMEL**<br>– podem ser usadas em todas as regiões do esmalte, de acordo com o dente natural a ser reproduzido<br>– massas de efeito de esmalte translúci das de aplicação universal<br>– para obtenção de um efeito natural de profundidade | | EE2 | pastel | pastel | EE3 EFFECT ENAMEL VITAVM®LC |
| | | EE3 | misty rose | translúcido rosa* | |
| | | EE6 | navajo | translúcido avermelhado** | |
| | | EE9 | water drop | translúcido azulado*** | |
| | | EE12 | warm grey | bege acinzentado | |
| | | | * para manchas na região cervical e/ou no esmalte<br>** para manchas especialmente em dentes mais velhos<br>*** para aplicação na região do esmalte para superfícies de corte azuladas | | |
| VITA**VM®LC PAINT**<br>– massas de baixa viscosidade para efeitos de cor e características individuais, como por ex. calcificações, fissuras do esmalte e manchas de tabaco<br>– As massas VITA VM LC PAINT não não podem permanecer à superfície por possuírem uma reduzida retenção super ficial para a personalização de OPAQUE PASTE | | PT1 | birch | branco | PT1 PAINT VITAVM®LC |
| | | PT3 | sun kiss | amarelo | |
| | | PT5 | gold earth | castanho alaranjado claro | |
| | | PT8 | almond | amêndoa | |
| | | PT9 | burnt clay | castanho esverdeado | |
| | | PT12 | redwood | bordeaux | |
| | | PT13 | shak | cinzento | |
| | | PT15 | brown stone | castanho avermelhado | |
| | | PT17 | niagara | azul | |
| | | PT19 | fumo 2 | castanho claro | |
| VITA**VM®LC GINGIVA OPAQUE / OPAQUE PASTE**<br>– para a cobertura da estrutura metálica antes da aplicação de massas GINGIVA | | GOL | light flesh | rosa claro | GOL GINGIVA OPAQUE VITAVM®LC |
| VITA**VM®LC GINGIVA**<br>– para a restauração da situação original do tecido gengival | | G1 | rose | rosa velho | G1 GINGIVA VITAVM®LC |
| | | G2 | nectarine | rosa laranja | |
| | | G4 | rosewood | vermelho acastanhado | |
| | | G5 | cherry brown | preto avermelhado | |
| VITA**VM®LC WINDOW**<br>– massa de baixa viscosidade para a alteração personalizada da intensidade da cor de massas de PAINT<br>– WINDOW não pode permanecer à superfície devido à sua reduzida retenção superficial | | WIN | transparent | | WIN WINDOW VITAVM®LC |



A nova seringa de êmbolo rotativo foi desenvolvida especialmente para VITA VM LC. A elevada qualidade das massas é mantida graças ao plástico especial e estanque à luz da seringa e à sua hermetecidade.



O êmbolo roscado da seringa permite o doseamento preciso do VITA VM LC, permitindo dispensar exatamente a quantidade necessária de material. Após utilização rodar o êmbolo totalmente, para impedir o esvaziamento da seringa.



A tampa click permite um fecho seguro e devido ao seu desenho especial, mantém a seringa estável sobre o local de trabalho sem risco de rodar.

VITA **VM®LC BASIC KIT*/****
Gama de produtos base para a estratificação BASIC

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 1 | 3 g | PRE OPAQUE |
| 11 | 3 g | OPAQUE PASTE 1M1, 1M2, 2L1.5, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3M2, 3M3, 3R2.5, 4M2 |
| 15 | 10 g | OPAQUE 2L2.5, 2R1.5, 2R2.5, 3L2.5, 3M1, 3R1.5, 4L1.5, 4L2.5, 4M1, 4M3, 4R1.5, 4R2.5, 5M1, 5M2, 5M3 |
| 26 | 4 g | BASE DENTINE 1M1 – 5M3 |
| 2 | 4 g | ENAMEL ENL, END |
| 1 | 4 g | NEUTRAL NT |
| 1 | 2 g | WINDOW WIN |
| 5 | 4 g | CHROMA PLUS CP1-CP5 |
| 2 | 5 ml | OPAQUE LIQUID |
| 1 | 50 ml | CLEANER |
| 1 | 10 ml | MODELLING LIQUID |
| 1 | 30 ml | SEPARATOR |
| 1 | – | bandeja de mistura, preta |
| 1 | – | Suporte de pincel |
| 1 | Emb. | Pincel descartável, 50 unidades |
| 1 | – | Colher de medida |
| 1 | – | Espátula |
| 1 | – | Escala de cores VITA VM "Individual" |
| 1 | – | VITA Toothguide 3D-MASTER |
| | – | Instruções de processamento |

* Disponível com variedade de cores reduzida BASIC KIT SMALL 3D-MASTER.
** Também disponível como BASIC KIT classical e BASIC KIT SMALL classical nas cores A1–D4.
Dependendo do país, todos os BASIC KITs contém adicionalmente 1 x 5 ml de Kuraray Alloy Primer.

VITA **VM®LC PROFESSIONAL KIT**
Para efeitos e características naturais

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 5 | 4 g | EFFECT LINER EL2-EL6 |
| 5 | 4 g | EFFECT ENAMEL EE2, EE3, EE6, EE9, EE12 |
| 1 | – | Escala de cores VITA VM "Individual" |

VITA **VM®LC PAINT KIT**
Massas de cores intensas

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 10 | 2 g | PAINT PT1, PT3, PT5, PT8, PT9, PT12, PT13, PT15, PT17, PT19 |
| 1 | 2 g | WINDOW WIN |
| 1 | – | Escala de cores VITA VM "Individual" |

VITA **VM®LC GINGIVA KIT**
Massas de gengivas com aspeto natural

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 4 | 4 g | GINGIVA G1, G2, G4, G5 |
| 1 | 3 g | GINGIVA OPAQUE PASTE GOL |
| 1 | – | Escala de cores VITA VM "Individual" |

VITA **VM®LC CREATIVE KIT**
Para a personalização de dentes em acrílico VITA/CAD-Temp

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 4 | 2 g | PAINT PT1, PT5, PT15, PT17 |
| 1 | 2 g | WINDOW WIN |
| 2 | 4 g | EFFECT ENAMEL EE6, EE9 |
| 1 | 4 g | NEUTRAL NT |
| 1 | 4 g | ENAMEL ENL |
| 1 | 10 ml | MODELLING LIQUID |
| 1 | – | Suporte de pincel |
| 1 | Emb. | Pincel descartável, 10 unidades |
| 1 | – | Instruções de processamento |

VITA **VM®LC INLAY/VENEER KIT***
Para restaurações sem metal

| unidades | Conteúdo | Material |
|---|---|---|
| 6 | 4 g | BASE DENTINE 1M2, 2M2, 3M3, 2L1.5, 3R2.5, 3L2.5 |
| 1 | 4 g | ENAMEL ENL |
| 1 | 10 ml | MODELLING LIQUID |
| 1 | 30 ml | SEPARATOR |
| 6 | – | Amostras de cor |
| 1 | – | Instruções de processamento |

* também disponível como INLAY/ VENEER KIT classical nas cores A1, A2, A3, A3.5, B3, D3

| | | |
|---|---|---|
| **Proteção no trabalho, proteção da saúde e proteção do ambiente** | Durante o trabalho, usar óculos protetores / proteção facial, luvas e vestuário de proteção.<br>Trabalhar sob aspiração.<br>Evitar o contacto com a pele.<br>Enxaguar com água abundante e consultar um médico em caso de contacto com os olhos.<br>Lavar com água abundante em caso de contacto com a pele.<br>Não eliminar produtos nocivos para a água na rede pública de esgotos/ambiente. | |

**Indicações sobre o armazenamento**
Não armazenar acima de 25 °C.
Não expor a luz solar direta

Regra geral é recomendável o armazenamento refrigerado de compósitos. Para o armazenamento ideal de materiais de pastas em seringas é recomendável conservá-los bem fechados num frigorífico a uma temperatura entre 5-7 °C. O material deve ser removido do frigorífico uma hora antes do uso e mantido a temperatura ambiente para que este recupere a sua consistência ideal. Abrir as embalagem apenas para utilização!

Explicação dos símbolos na embalagem

**LOTE** Símbolo para “Número do Lote"

Símbolo para “Data de validade“

Atenção! Observar a documentação anexa.

**Indicações de cuidados para próteses removíveis de VITA VM LC**

- A prótese deve ser limpa com água após as refeições e no mínimo 1 vez por dia mecanicamente.
- Para a limpeza mecânica, limpar a prótese em todos os lados sobre um lavatório cheio com água.
- Para a limpeza utilizar uma **escova macia ou média-dura ou escova de prótese** e **uma pasta dentífrica pouco abrasiva.**
- O elevado consumo de café, chá, nicotina e, em casos excecionais, a toma de medicamentos podem provocar manchas. Nestes casos a limpeza deve ser mais frequente.
- A utilização de comprimidos ou de soluções de limpeza é desaconselhada. Os ingredientes ativos atacam as superfícies do material e provocam manchas e a acumulação de placa bacteriana.

| **Os seguintes produtos tem classificação obrigatória:** | | |
|---|---|---|
| VITA **VM®LC MODELLING LIQUID**<br>(Contém trietilenglicol dimetacrilato) | Provoca irritações cutâneas.<br>Provoca graves irritações nos olhos.<br>Pode irritar as vias respiratórias.<br>Pode provocar reações alérgicas cutâneas. | |
| VITA **VM®LC SEPARATOR**<br>(Contém ciclohexano, toluol, metiltriaceto-xisilano) | Líquido e vapores facilmente inflamáveis.<br>Pode prejudicar o feto em gestação.<br>Pode comprometer os órgãos por exposição prolongada ou repetida.<br>Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.<br>Provoca graves lesões nos olhos.<br>Muito tóxico com efeito a longo prazo para organismos aquáticos.<br>Provoca irritações cutâneas.<br>Pode causar sonolência e perda da consciência. | <br> <br> <br> <br> |
| VITA **VM®LC CLEANER** | Líquido e vapores facilmente inflamáveis. | |
| VITA **VM®LC OPAQUE PASTE**<br>VITA **VM®LC GINGIVA OPAQUE PASTE**<br>(Contém 2-dimetilamino etil metacrilato) | Provoca irritações cutâneas.<br>Provoca graves irritações nos olhos.<br>Pode provocar reações alérgicas cutâneas. | |
| VITA **VM®LC OPAQUE LIQUID**<br>(Contém metilmetacrilato, dimetacrilato de etilenoglicol, 2-dimetilamino etil meta-crilato) | Líquido e vapores facilmente inflamáveis.<br>Provoca irritações cutâneas.<br>Pode provocar reações alérgicas cutâneas.<br>Pode irritar as vias respiratórias. | <br> |
| VITA **VM®LC BASE DENTINE, ENAMEL, EFFECT ENAMEL, NEUTRAL, GINGIVA**<br>(Contém 2-dimetilamino etil metacrilato, trietilenglicol dimetacrilato) | Provoca irritações cutâneas.<br>Provoca graves irritações nos olhos.<br>Pode provocar reações alérgicas. | |

| **Os seguintes produtos tem classificação obrigatória:** | | |
|---|---|---|
| VITA **VM®LC PAINT**<br>(Contém: 2-dimetilamino etil metacrilato, trietilenglicol dimetacrilato) | Provoca irritações cutâneas.<br>Provoca graves irritações nos olhos.<br>Pode provocar reações alérgicas.<br><br>Efeitos nocivos a longo prazo para organismos aquáticos. | |
| VITA **VM®LC CHROMA PLUS, EFFECT LINER**<br>(Contém 2-dimetilamino etil metacrilato) | Pode provocar reações alérgicas.<br>Efeitos nocivos a longo prazo para organismos aquáticos. | |
| VITA **VM®LC WINDOW**<br>(Contém 2-dimetilamino etil metacrilato) | Efeitos nocivos a longo prazo para organismos aquáticos.<br>Pode provocar reações alérgicas. | |
| VITA **VM®LC PRE OPAQUE**<br>(Contém 2-dimetilamino etil metacrilato) | Efeitos nocivos a longo prazo para organismos aquáticos.<br>Pode provocar reações alérgicas. | |

**Eliminação: ter atenção à eliminação correta do produto. Eliminação de acordo com os regulamentos oficiais.**
**Para mais informações, consulte as páginas fichas de segurança correspondentes!**

**Porque é que o PRE OPAQUE melhora a adesão?**

Graças à sua transparência, o PRE OPAQUE polimeriza perfeitamente com pouca luz em zonas de sombra, independentemente da espessura das camadas.

**Em detalhe:**
A superfície de liga após o jateamento com areia está limpa e apresenta inúmeros poros finos e irregularidades.
O PRE OPAQUE possui uma fluidez ideal para preencher estas pequenas porosidades. Graças à sua transparência, penetra radiação suficiente no interior destes poros durante a polimerização no fotopolimerizador, formando-se uma estrutura reticular rígida. Os poros preenchidos funcionam como retentores, de forma análoga como ocorre nas retenções macroscópicas. Esta retenção adicional também ocorre para o OPAQUE PASTE. O transparente PRE OPAQUE oferece a vantagem que, independentemente da espessura da camada, é obtido um resultado perfeito tornando a sua aplicação, principalmente nas áreas retentivas ou zonas de sombra, ainda mais segura.

**Porque é que o VM LC OPAQUE PASTE apresenta esta consistência especial?**

A consistência do opaco em pasta foi concebida especificamente como um líquido viscoelástico.
Assim, o OPAQUE PASTE apresenta uma estabilidade ideal, principalmente em retenções e cantos.

**Em detalhe:**
Em repouso o opaco em pasta apresenta características de gel, ou seja, as suas propriedades de fluidez são bastante limitadas. Isto deve-se a uma estrutura fina microscópica
Na aplicação do opaco com um pincel, esta microestrutura é destruída facilmente e a pasta comporta-se como um líquido viscoso, que permite uma distribuição ideal. Após a sua aplicação, esta microestrutura recompõe-se. O opaco em pasta adquire, dentro de pouco tempo, novamente a sua estrutura em gel, atingindo uma uma ótima estabilidade. Esta formação estrutural é reversível a qualquer momento, permitindo uma nova aplicação com o pincel.

**Porque é que o VM LC OPAQUE em pó tem de apresentar uma superfície húmida-brilhante antes da polimerização?**

A superfície húmida-brilhante é um sinal fiável que estão disponíveis monómeros suficientes para a integração segura dos componentes em pó do OPAQUE, de forma que a superfície não manche após a polimerização.

**Em detalhe:**
O OPAQUE LIQUID contém monómeros reativos, que através da polimerização formam uma rede estável.
Na qual os pigmentos e componentes em pó do OPAQUE são integrados firmemente. Quando o período de tempo entre a aplicação e a polimerização é demasiado longo, estes monómeros evaporam parcialmente na superfície. Neste caso não existem percursores de rede suficientes e a superfície pode manchar após a polimerização.

**Porque motivo se recomenda que as pastas VITA VM LC sejam guardadas no frigorífico?**

Um acondicionamento em frigorífico é recomendável, pois mantém constante a alta qualidade do produto, bem como preserva as propriedades de processamento excelentes por um longo período de tempo.

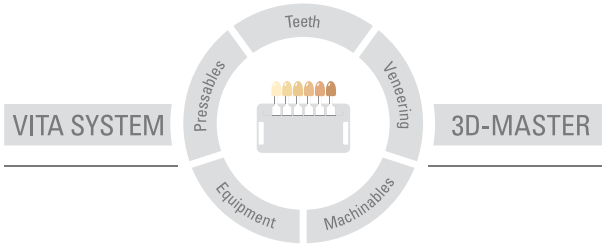
**Em detalhe:**
Todos os materiais de recobrimento são compostos maioritariamente por monómeros altamente reativos, que formam redes através de polimerização. A polimerização pode ser desencadeada por diversos fatores. No caso do VM LC, esta reação é iniciada através de um iniciador fotossensível no aparelho de polimerização. Porém, quando armazenado continuamente a uma temperatura ambiente elevada, pode ocorrer localmente uma lenta polimerização indesejada de monómeros isolados, que pode provocar uma prejudicar das qualidades de processamento do material.
Como fabricantes, armazenamos tanto os monómeros, como os produtos VM LC em depósitos refrigerados, para assegurar uma de produto, bem como para garantir longa validade do produto.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| **Adesão** | | |
| Adesão insuficiente ao metal | • Superfície do metal contaminada com água ou gordura<br>• Aplicação incorreta do Primer<br>• Primeira camada de opaco demasiado espessa | • Após o jateamento com areia não tocar nem utilizar jato a vapor na superfície metálica.<br>• Processamento conforme o manual do respetivo fabricante<br>• Aplicar o opaco em camadas finas. Recomenda-se aplicação do Pre Opaco. |
| Adesão deficiente entre as massas de compósito polimerizadas | • Ausência de camada de dispersão<br>• Humidade entre as camadas devido à utilização de jato a vapor | • Manter a camada de dispersão após a polimerização (não tocar) ou após a remoção humedecer a superfície com Modelling Liquid.<br>• Regra geral, não utilizar jato a vapor na superfícies polimerizadas. |
| **Opaco** | | |
| O opaco solta-se das retenções | • A estrutura aquece demasiado em função do polimerizador, o opaco fica mais líquido | • Deixar arrefecer a estrutura, antes da aplicação do opaco. Recomenda-se o uso do Pre Opaque. |
| **Compósito** | | |
| Bolhas de ar | • Bolhas de ar encapsuladas durante a estratificação | • Adaptar bem as massas durante a aplicação. Durante a mistura das massas evitar o encapsulamento de bolhas de ar. |
| Preferível consistência mais macia | • Consistência demasiado dura<br>• Consistência muito dura | • A consistência é tixotrópica, através da compressão das massas com a espátula a sua consistência fica macia.<br>• Temperatura de armazenamento incorreta. Não armazenar acima de 25 °C, recomenda-se o armazenamento em frigorífico. |
| Consistência na seringa encetada muito variável | • Material polimerizado parcialmente devido à luz ambiente | • Após a remoção do material fechar imediatamente a seringa. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| **Polimerização** | | |
| Massas não suficientemente polimerizadas | • Restauração não posicionada no local correto<br>• Lâmpadas envelhecidas, câmara de polimerização suja<br>• Tempo de polimerização demasiado reduzido | • Para a colocação correta no aparelho de acordo com o manual, consultar as páginas 26-27.<br>• Trocar as lâmpadas no fotopolimerizador, limpar a câmara de polimerização incl. o filtro.<br>• Realizar a polimerização completa de acordo com as indicações da página 26-27. |
| **Polimento** | | |
| Ausência de alto brilho | • Polimerização insuficiente | • Observar as notas sobre a polimerização nesta página e nas páginas 26-27. |
| **Resultado de cor** | | |
| Cor demasiado cinzenta | • Utilizado Modelling Liquid em excesso | • Usar o Modelling Liquid com moderação |
| Cor demasiado pálida | • Aplicado demasiado Enamel<br>• Espessura mínima de material não respeitada | • Observar o esquema de estratificação<br>• Em espaços reduzidos usar massas adicionais (consultar pág. 16) |
| **Após conclusão** | | |
| Acumulação de placa / manchas | • Polimerização insuficiente:<br>– Lâmpadas envelhecidas, câmara de polimerização suja<br>– Tempo de polimerização especificado não respeitado<br>• Polimento insuficiente<br>• Utilização de verniz para próteses<br>• Uso de um aparelho de ultrassons com agulhas (superfície fica perfurada e fragilizada) | – Substituir as lâmpadas do fotopolimerizador, limpar a câmara de polimerização<br>– Realizar polimerização completa<br>• Polir o material até alto brilho de acordo com as instruções<br>• Não usar verniz para próteses, polir até alto brilho!<br>• Limpeza no aparelho de ultrassons sem agulhas |
| **Seringa** | | |
| Material de viscosidade baixa extravasa | • Demasiada pressão no interior da seringa | • Rodar o êmbolo uma rotação completa, após a remoção do material |

VITA VM LC está disponível no VITA SYSTEM 3D-MASTER e nas cores A1–D4 VITA classical. A compatibilidade de cores com todos os materiais VITA 3D-MASTER e A1–D4 VITA classical está garantida.

Com o exclusivo sistema VITA SYSTEM 3D-MASTER, todas as cores de dentes naturais são determinadas de forma sistemática e reproduzidas perfeitamente.




**Nota importante:** Nossos produtos devem ser utilizados de acordo com o manual de instruções. Não nos responsabilizamos por danos causados em virtude de manuseio ou uso incorretos. O usuário deverá verificar o produto antes de seu uso para atestar a adequação do produto à área de utilização pretendida. Não será aceite qualquer responsabilização se o produto for utilizado juntamente com materiais e equipamentos de outros fabricantes que não sejam compatíveis ou permitidos para uso com nosso produto. Ademais, nossa responsabilidade pela precisão destas informações independe de base legal e, até onde permitido, é limitada ao valor de nota fiscal dos produtos fornecidos, excluindo-se o imposto sobre o faturamento. Particularmente, e até onde legalmente permitido, não assumimos qualquer responsabilidade por perda de lucro, danos indiretos, danos imprevistos ou reclamações de terceiros contra o comprador. Reclamações fundadas em responsabilidade por culpa (culpa por elaboração do contrato, inadimplência contratual, atos ilícitos, etc.) podem ser feitas somente em casos de dolo ou negligência grave. O VITA Modulbox não é um componente obrigatório do produto. Data de publicação deste manual de instruções: 05.14

Todas as edições anteriores perdem a validade com a publicação deste manual de instruções. A respectiva versão atualizada e em vigor encontra-se em www.vita-zahnfabrik.com

A VITA Zahnfabrik é certificada de acordo com o Guideline for Medical Devices e os seguintes produtos levam o selo CE 0124 :

VITA**VM®LC · VITA CAD-Temp® · VITA In-Ceram® YZ**

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
facebook.com/vita.zahnfabrik

90 years VITA

1200D – 0514 (X) S – Version (02)